



Bundesamt für Landwirtschaft
Office fédéral de l'agriculture
Ufficio federale dell'agricoltura
Uffizi federal d'agricoltura

Das Weinjahr *L'année viticole*



2000/2001



Inhaltsverzeichnis / Table des matières

Seite / page

1. Einleitung	2
Introduction	6
2. Ergebnisse / Kommentare	
Résultats / Commentaires	
2.1. Rebfläche 2000	3
Surface viticole 2000	7
2.2. Ernte 2000	3
Récolte 2000	7
2.3. Weineinfuhren 2000/2001	3
Importations de vins en 2000/2001	7
2.4. Weinvorräte am 30. Juni 2001	4
Stocks de vins au 30 juin 2001	8
2.5. Weinkonsum 2000/2001	4
Consommation de vins en 2000/2001	8
2.6. Ausländische Verarbeitungsweine	5
Vins industriels étrangers	9
3. Anhang / Appendice	11
Tabellen / Tableaux	12
Grafiken / Graphiques	32



1. Einleitung

Mit der vorliegenden Publikation „Das Weinjahr 2000/2001“ schreibt das Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) seine Schriftenreihe fort, die jährlich mit aktualisierten Statistiken neu aufgelegt wird. Diese Informationsschrift beinhaltet die neusten Zahlen über die Weinvorräte am 30. Juni, die Produktion, den Weinkonsum und die Einfuhren.

Die vorliegenden Tabellen basieren auf verschiedenen Grundlagen. Die Quellen sind angegeben.

Als Referenzperiode gilt das so genannte Weinjahr. Dieses dauert vom 1. Juli eines Jahres bis zum 30. Juni des Folgejahres.

Änderungen gegenüber den Vorjahren

Im Sinne einer verbesserten Dienstleistung für die Weinbranche hat das BLW in Absprache mit den Branchenangehörigen und der Eidgenössischen Weinhandelskontrollkommission die Erhebung der Weinvorräte am 30. Juni erweitert. Die Ergebnisse sind in den Tabellen im Anhang zusammengefasst, weshalb auch die Darstellung gegenüber den früheren Jahren angepasst werden musste. Aufgrund der erfolgten Änderungen wird ein Vergleich mit den Vorjahresergebnissen schwieriger.

Tabellen 3.1 bis 3.3 «Zusammenstellung der Vorräte»: Die Erhebung der Lagerbestände hat mehrere Änderungen erfahren. Ab 2001 werden die Rosé- und Schaumweinvorräte getrennt und pro Kanton bzw. Land erhoben. Bei den ausländischen Weinen zählt die Liste nicht mehr nur drei sondern neun Länder. Die Lagerbestände der Kategorie 3, d. h. Weine ohne geografische Angaben oder Ursprungsbezeichnungen, schliessen neu sowohl inländischen als auch ausländischen Wein ein. Bis anhin wurden diese Weine den ausländischen Weinen zugerechnet und in der Kolonne «Andere» aufgeführt.

Tabelle 4 «Weinkonsum»: Die Änderungen bei der Erhebung der Weinvorräte haben sich ebenfalls auf die Tabelle 4 ausgewirkt. Bei den Vorräten an Schweizer Wein wurden nur noch jene Mengen berücksichtigt, die eindeutig der Schweiz zugeteilt werden können, d. h. Weine der Kategorien 1 und 2. Die Weine der Kategorie 3, bei denen es sich gemäss einer parallel geführten Erhebung zum grössten Teil um ausländische Erzeugnisse handelt, werden daher den ausländischen Weinen zugeordnet. Die Weinausfuhren werden wie bereits im Vorjahr erst am Schluss der Berechnung vom Gesamtkonsum abgezogen. Diese Neuerung wurde beibehalten, weil keine genügende und gesicherte Zahlenreihe vorhanden ist, um zwischen den Exporten von Schweizer Wein und den Wiederausfuhren von ausländischen Weinen zu unterscheiden. Aufgrund von Änderungen, die nach der Publikation des Vorjahres mitgeteilt wurden, erfolgten ebenfalls Korrekturen bei den Weinvorräten im Jahr 2000. Dementsprechend haben sich auch die Zahlen über den Weinkonsum geringfügig geändert.

In den Tabellen 4.2 bis 4.7 (Konsum von Westschweizer Weinen) sind die Lager an Weinen der Kategorien 2 und 3 nicht berücksichtigt, da deren Aufteilung auf die verschiedenen Kantone nicht möglich ist. Diese Weine gelten daher in den einzelnen Berechnungen als konsumiert, was das Bild etwas verfälscht. Die Lagervolumen der Kategorien 2 und 3 sind in den Tabellen 3.1 und 3.2 publiziert.

In den Tabellen 4.8 und 4.9 (Tessin und Deutschschweiz) sind lediglich die Weine der Kategorie 3 nicht berücksichtigt.

Die neue **Tabelle 5** gibt einen Überblick über die Einfuhren im Weinjahr 2000/2001.

Weitere Auskünfte erteilt die Sektion Spezialkulturen und Weinwirtschaft (Telefon: 031 322 25 63)

Bern, September 2001



2. Ergebnisse und Kommentare

2.1 Rebfläche 2000

Die gesamte Rebfläche der Schweiz beträgt 15'058 Hektaren (ha). Davon sind 7'958 ha mit roten und 7'100 ha mit weissen Rebsorten bepflanzt. Gegenüber dem Vorjahr hat die Fläche um 16 ha zugenommen. Die Fläche der roten Sorten ist um 44 ha angestiegen, während diejenige der weissen Sorten um weitere 28 ha abgenommen hat.

Die Anpassung der Rebfläche in den letzten 15 Jahren ist bemerkenswert. Seit 1985 hat die Rebfläche um total 1'027 ha zugenommen. Die mit roten Traubensorten bestockten Flächen sind um 2'158 ha angewachsen, während die Fläche der weissen Sorten um 1'131 ha abnahm. Der Nachfrage der Konsumenten nach mehr Rotwein wird somit Rechnung getragen. Es gilt jedoch festzuhalten, dass Neuanpflanzungen kostspielig sind, dass sie in den ersten drei Jahren keinen Ertrag bringen, und dass die Reben für eine Dauer von 30 bis 35 Jahren gesetzt werden. Eine schnellere Anpassung an den Markt ist aus ökonomischen Gründen kaum möglich.

Die Rebfläche im Kanton Wallis verzeichnete einen leichten Rückgang und liegt neu bei 5'239 ha. Das Wallis ist nach wie vor der grösste Weinbaukanton der Schweiz, gefolgt von den Kantonen Waadt mit 3'882 ha (+3), Genf mit insgesamt 1'359 ha (+4) und Tessin mit 980 ha (+19). In der deutschsprachigen Schweiz besitzt der Kanton Zürich trotz einer geringen Abnahme um 6 ha mit 639 ha das grösste Rebareal vor den Kantonen Schaffhausen mit 496 ha (-4), Aargau mit 402 ha (+7) und Graubünden mit insgesamt 401 ha (+17).

2.2 Ernte 2000

Die Ernte 2000 erreichte ein Gesamtvolumen von 127.6 Millionen Litern Traubenmost (-3.3 Millionen Liter gegenüber der Ernte des Vorjahres). Sie lag somit leicht (+5 Millionen Liter) über dem zehnjährigen Erntemittel sowie über dem berechneten Konsum des Vorjahres von 124,8 Millionen Litern. Geerntet wurde das Äquivalent von 60.6 Millionen Litern Rotwein und 67 Millionen Litern Weisswein.

Qualitativ lag die Ernte 2000 über dem Durchschnitt und kann als hervorragend bezeichnet werden.

2.3 Weineinfuhren 2000/2001

Infolge der erhöhten Einfuhrmöglichkeiten beim Weisswein für das Jahr 2000 und der Zusammenführung der Rot- und Weissweinkontingente in ein einziges Kontingent zu Beginn des Jahres 2001 stiegen die Einfuhren während des Weinjahres 2000/2001 deutlich an. Insgesamt wurden inklusive der importierten Weine zum Ausserzollkontingentsansatz, der so genannten Spezialweine, der Schaumweine und Verarbeitungsweine (vgl. Abschnitt 2.6) 185.6 Millionen Liter eingeführt (+14.2 Millionen Liter gegenüber dem Vorjahr). Der importierte «Trinkwein» belief sich für die weissen Sorten auf 20.5 Millionen Liter und für die roten Sorten und den Roséwein auf 143.1 Millionen Liter.

Ein Vergleich über die letzten 5 Jahre zeigt eine Zunahme der Weissweimporte. Diese wird durch einen leichten Rückgang beim Rotwein teilweise kompensiert.

Seit der Zusammenlegung der Flaschen- und Fassweinkontingente im Jahre 1995 ist eine stetige Zunahme bei den Flascheneinfuhren und ein vergleichbarer Rückgang der Fassweimporte festzustellen.



2.4 Weinvorräte am 30. Juni 2001

Die am 30. Juni dieses Jahres erhobenen Lagerbestände an Weiss-, Rot- und Roséwein sind von 215 Millionen Litern (Jahr 2000) auf 219.1 Millionen Liter (Jahr 2001) angestiegen. Diese Zunahme um 4.1 Millionen Liter ist auf die überdurchschnittliche Schweizer Ernte im Jahr 2000 und auf die erhöhten Einfuhren, aber auch auf den Konsumrückgang zurückzuführen. Die Lager an Schweizer Wein der Kategorien 1 und 2 haben sich um 6.3 Millionen Liter vergrössert, während diejenigen an ausländischen Weinen und Weinen der Kategorie 3 um 2.2 Millionen Liter zurückgegangen sind.

Die Vorräte an inländischem Rot- und Roséwein betragen 57.6 Millionen Liter und liegen um 1.6 Millionen Liter über denjenigen des Vorjahres. Die Lager an Schweizer Weisswein sind von 64.9 auf 69.6 Millionen Liter weiter angestiegen (+4.7 Millionen Liter). In Konsummonaten ausgedrückt bedeutet dies für den Rotwein einen Vorrat für rund 11.7 Monate und für die Weissweine einen Deckungsgrad von 13.4 Monaten. Für die Weissweine gilt ein Deckungsgrad von 12 Monaten als nicht zu überschreitendes Maximum.

Die einzelnen Kantone verzeichnen unterschiedliche Lagerbestände. In der Regel haben aber die Weinvorräte in allen Kantonen zugenommen. Es darf hierbei nicht vergessen werden, dass eine Aufteilung der Weine der Kategorien 2 und 3 auf die einzelnen Kantone nicht möglich ist. Aus diesem Grund wird das Bild ein wenig verfälscht.

2.5 Weinkonsum 2000/2001

Der Gesamtweinverbrauch beträgt inklusive der Verarbeitungsweine und der exportierten, beziehungsweise wiederausgeführten Weine 295.2 Millionen Liter und verzeichnet somit einen Rückgang um 1.8 Millionen Liter. Der Rotweinkonsum liegt bei 205.8 Millionen Litern (-0.8 Millionen Liter) und der Weissweinverbrauch beträgt 89.4 Millionen Liter (-1 Million Liter).

Der Gesamtverbrauch an Schweizer Wein beläuft sich auf 121.5 Millionen Liter oder 3.3 Millionen Liter weniger als im Vorjahr. Der Verbrauch ist beim Rotwein um 0.2 Millionen Liter auf 59.1 Millionen Liter und beim Weisswein um 3.1 Millionen Liter auf 62.4 Millionen Liter gesunken. In allen Kantonen zeigt der Weinkonsum einen leichten Abwärtstrend.

Zusätzlich zu diesem Konsumrückgang ist festzustellen, dass die Preise weiterhin sehr tief liegen und die Erträge der einzelnen Firmen sowie der Rebbaue immer noch unter den Erwartungen liegen.

Der Konsum an ausländischem Wein ist leicht angestiegen und beträgt 173.8 Millionen Liter (+1.6 Millionen Liter). Der Rotweinkonsum ist zwar leicht rückläufig (-0.5 Millionen Liter) und liegt neu bei 146.8 Millionen Litern, der Weissweinkonsum ist jedoch auf 27 Millionen Liter (+2.1 Millionen Liter) angestiegen. Vergleicht man nur den Konsum an weissem Trinkwein (ohne Verarbeitungswein), so beträgt dieser rund 20.1 Millionen Liter und fällt um 1.6 Millionen Liter höher aus als im Vorjahr.

Der Konsum an Schaumwein weist weiterhin eine steigende Tendenz auf und erreicht ein Volumen von 12.4 Millionen Litern.

Die Exporte oder Wiederausfuhren betragen rund 1.25 Millionen Liter (0.69 weiss und 0.56 rot), wovon rund die Hälfte Schweizer Wein ist.



2.6 Ausländische Verarbeitungsweine

Die Einfuhr von Verarbeitungsweinen¹ verzeichnet insgesamt einen leichten Anstieg und beträgt 6.9 (+0.5) Millionen Liter beim Weisswein und 1.4 (+0.2) Millionen Liter beim Rotwein.

¹ Als Verarbeitungsweine gelten Weine, die zur Herstellung von Wermut, Schaumwein usw. verarbeitet oder in der Nahrungsmittelindustrie verwendet werden.



1. Introduction

En publiant « L'année viticole 2000/2001 », l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG) perpétue une série annuelle, où figurent des statistiques mises à jour. Ce bulletin d'information contient les derniers chiffres relatifs aux stocks de vins au 30 juin de cette année ainsi que ceux concernant, la production, la consommation de vins et les importations.

Les tableaux présentés reposent sur différentes bases. Les sources sont indiquées.

La période de référence est l'année dite viticole, qui s'étend du 1^{er} juillet au 30 juin de l'année suivante.

Modifications par rapport aux années précédentes

Afin de mieux servir la branche viti-vinicole, l'OFAG, d'entente avec la profession et la Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, ont procédé à un élargissement de l'enquête sur les stocks au 30 juin. Les résultats se trouvent dans les tableaux joints à ce rapport, ce qui nous a obligé à revoir la présentation par rapport aux années précédentes. Au vu de ces modifications, la comparaison devient plus difficile.

Tableau 3.1 à 3.3 « Récapitulation des stocks » : Il a été procédé à plusieurs changements en ce qui concerne le relevé des stocks. Dès 2001, nous relevons séparément et par canton ou pays les stocks de vins rosés et mousseux. Concernant les vins étrangers, la liste des pays a été élargie de trois à neuf. Les stocks de vins de catégorie 3, soit des vins sans appellation ni indication géographique, incluent tant les vins indigènes que les vins étrangers. Jusqu'à présent, ces derniers faisaient partie des vins étrangers regroupés dans la colonne « autres ».

Tableau 4 « Consommation de vins » : Les modifications concernant le relevé des stocks influent également dans le tableau 4. Concernant les stocks de vins suisses, nous avons tenu compte uniquement des volumes que nous pouvons attribuer avec certitude à la Suisse, soit les vins des catégories 1 et 2. Les vins de la catégorie 3, lesquels au vu d'une étude menée parallèlement sont très majoritairement des vins étrangers, sont mis en compte de ces derniers. Les exportations de vins sont comme l'année précédente déduites à la fin du calcul de la consommation totale. Cette modification a été maintenue en raison de l'absence de séries statistiques suffisantes et fiables pour assurer la distinction entre les exportations de vins suisses et les réexportations de vins étrangers. Nous avons également corrigé des valeurs au niveau des stocks de l'année 2000, suite à des modifications communiquées après la publication de l'année dernière, ce qui modifie légèrement les chiffres de consommation.

Dans les tableaux 4.2 à 4.7 (consommation de vins des cantons romands), les stocks de vins des catégories 2 et 3 ne sont pas pris en considération, car nous sommes dans l'impossibilité de répartir ces volumes sur les différents cantons. Pour cette raison, ces vins sont considérés comme bus dans les différentes consommations cantonales ce qui fausse légèrement l'image. Les volumes des stocks des catégories 2 et 3 sont publiés dans les tableaux 3.1 et 3.2.

Pour les **tableaux 4.8 et 4.9** (Tessin et Suisse alémanique) seuls les vins de catégorie 3 ne sont pas pris en compte.

Le nouveau **tableau 5** récapitule les importations pour l'année viticole 2000/2001.

Vous obtiendrez de plus amples renseignements auprès de la Section Cultures spéciales et économie vinicole (téléphone : 031 322 25 63)

Berne, septembre 2001



2. Résultats et commentaires

2.1 Surface viticole 2000

Les vignobles suisses s'étendent sur 15'058 hectares (ha), dont 7'958 ha de vignes plantées en cépages rouges et 7'100 ha en cépages blancs. Par rapport à l'année précédente, leur surface a augmenté de 16 ha. La surface affectée aux variétés rouges a augmenté de 44 ha, tandis que celle consacrée aux variétés blanches continue de diminuer (- 28 ha).

L'adaptation de la surface viticole au cours des 15 dernières années mérite qu'on s'y attarde. Depuis 1985, la surface viticole a connu une croissance totale de 1'027 ha. Les surfaces plantées en cépages rouges ont progressé de 2'158 ha, celles plantées en cépages blancs reculant de 1'131 ha. Ainsi prend-on en considération la demande accrue des consommateurs pour le vin rouge. Il convient cependant de rappeler que les nouvelles plantations se révèlent coûteuses, qu'elles ne génèrent aucune recette durant les trois premières années et que les vignes sont plantées pour une durée de 30 à 35 ans. Aussi, pour des raisons économiques, il est quasi impossible de s'adapter plus rapidement aux besoins du marché.

La surface valaisanne a légèrement diminué et se situe à 5'239 ha de vignes: Le Valais demeure le plus grand canton viticole de Suisse. Il est suivi par les cantons de Vaud avec 3'882 ha (+3), de Genève qui totalise 1'359 ha (+4) et du Tessin avec 980 ha (+19). En Suisse alémanique, le canton de Zurich figure, malgré une légère diminution de 6 ha en tête du peloton avec 639 ha, devant les cantons de Schaffhouse avec 496 ha (-4ha), d'Argovie avec 402 ha (+7) et des Grisons qui totalise 401ha (+17).

2.2 Récolte 2000

La récolte de 2000 a atteint un volume total de 127,6 millions de litres de moût de raisin (-3,3 millions de litres par rapport à la récolte de l'année précédente). Partant, elle se situe légèrement (+5 millions de litres) au-dessus de la moyenne décennale ainsi que de la consommation de l'année précédente, établie à 124,8 millions de litres. On a récolté l'équivalent de 60,6 millions de litres de vins rouges et 67 millions de litres de vins blancs.

En terme de qualité, la récolte 2000 se situe au-delà de la moyenne et peut être qualifiée d'excellente.

2.3 Importations de vins en 2000/2001

Avec l'augmentation des possibilités d'importation de vins blancs pour l'année 2000 et l'unification des contingents de vins rouges et blancs en un seul contingent au début de l'année 2001, les importations ont sensiblement augmenté durant l'année viticole 2000/2001. Elles atteignent, y compris les importations au droit de douane hors contingents, les vins dits spéciaux, les mousseux et les vins industriels (cf. paragraphe 2.6), 185,6 millions de litres de vin (+14,2 millions de litres par rapport à l'année précédente). Le volume des vins importés destiné à la consommation de bouche est de 20,5 millions de litres pour les variétés blanches et de 143,1 millions de litres pour les variétés rouges et rosés.

Une comparaison sur les 5 dernières années fait ressortir une augmentation des importations de vins blancs. Cette hausse est partiellement compensée par un léger recul des vins rouges.

Depuis le regroupement en 1995 des contingents de vins en bouteille et de vins en fût, on observe une croissance continue des importations en bouteilles et un recul de même ordre des importations de vins en fût.



2.4 Stocks de vins au 30 juin 2001

Les stocks de vins blancs, rouges et rosés recensés au 30 juin de cette année passent de 215 millions de litres en 2000 à 219.1 millions de litres en 2001. Cette augmentation de 4,1 millions de litres s'explique par une récolte helvétique 2000 au-dessus de la moyenne, une augmentation des importations, mais aussi par une diminution de la consommation. Les stocks de vins suisses des catégories 1 et 2 ont grossi de 6.3 millions de litres alors que les vins étrangers et de catégorie 3 ont régressé de 2.2 millions de litres.

Les stocks de vins rouges et rosés du pays se montent à 57,6 millions de litres, soit 1,6 million de litres de plus que ceux de l'année précédente. Les stocks de vins blancs suisses ont encore augmenté et passent de 64,9 à 69,6 millions de litres (+4,7 millions de litres). Exprimé en mois de consommation, le degré de couverture équivaut à quelque 11,7 mois pour les stocks de vins rouges et 13,4 mois pour ceux de vins blancs. Un degré de couverture de 12 mois est considéré comme un maximum à ne pas dépasser pour les vins blancs.

Si chaque canton enregistre des stocks différents, ces derniers sont en principe à la hausse dans tous les cantons. Relevons que les vins des catégories 2 et 3 ne peuvent être ventilés sur les différents cantons ce qui fausse quelque peu l'image.

2.5 Consommation de vins en 2000/2001

La consommation totale de vins s'élève à 295,2 millions de litres. Elle diminue de 1,8 million de litres (vins industriels et vins exportés ou réexportés inclus). La consommation de vins rouges s'élève à 205,8 millions de litres (- 0,8 million de litres), celle de vins blancs à 89,4 millions de litres (-1million de litres).

La consommation totale de vins helvétiques atteint les 121,5 millions de litres, soit 3,3 millions de litres de moins que l'année précédente. La consommation de vins rouges diminue de 0,2 million de litres pour atteindre 59,1 millions de litres, celle de vins blancs de 3,1 millions de litres pour s'établir à 62,4 millions de litres. La consommation est en légère baisse dans tous les cantons.

En plus de cette diminution de la consommation, il faut bien constater que les prix sont restés très bas et que les recettes des entreprises individuelles et des viticulteurs demeurent toujours en dessous des attentes.

La consommation de vins étrangers augmente légèrement, atteignant désormais 173,8 millions de litres (+ 1,6 million de litres). Si l'on enregistre une légère baisse de la consommation de vins rouges (- 0,5 million de litres), qui culmine dorénavant à 146,8 millions de litres, la consommation de vins blancs est en augmentation et s'établit à 27 millions de litres (+ 2,1 million de litres). En ne comparant que la consommation des vins de bouche blancs (sans vins industriels), qui s'élève cette année à quelque 20,1 millions de litres, on s'aperçoit qu'elle est de 1,6 million de litres supérieure à celle de l'année précédente.

La consommation des mousseux continue sa progression et atteint 12.4 millions de litres.

Les exportations ou les réexportations se chiffrent environ à 1,25 million de litres (0,69 blancs et 0,56 rouges), dont la moitié environ sont des vins suisses.



2.6 Vins industriels étrangers

Dans l'ensemble, les importations de vins industriels¹ sont en légère augmentation et se montent à 6,9 (+ 0,5) millions de litres de vins blancs et à 1,4 (+0,2) million de litres de vins rouges

¹ Sont considérés comme vins industriels les vins transformés pour la fabrication de vermouth, mousseux, etc. ou ceux utilisés dans l'industrie des denrées alimentaires.



3. Anhang / Appendice





Tab 1: Rebflächen - surfaces viticoles 2000

(in Aren / en ares)		Flächen / surfaces						Direktträger				Verhältnis / proportion (%)	
Kantone Cantons	Total	Europäische Rebsorten Cépages européens						Hybrides / P.D.				Europäische Rebsorten Cépages européens	Direktträger Hybrides P.D.
		rote rouges	%	weisse blancs	%	Total		rote rouges	%	weisse blancs	%		
ZH	63'878.0	40'236.0	63	23'168.0	37	63'404.0		319.0	67	155.0	33	99.3	0.7
BE Thunersee	1'529.2	600.0	40	882.0	60	1'482.0		46.6	99	0.6	1	96.9	3.1
LU	2'038.0	867.0	43	1'171.0	57	2'038.0		0.0	0	0.0	0	100.0	0.0
SZ	3'147.3	1'712.6	55	1'394.2	45	3'106.8		13.5	33	27.0	67	98.7	1.3
OW	8.0	8.0	100	0.0	0	8.0		0.0	0	0.0	0	100.0	0.0
NW	18.0	10.0	56	8.0	44	18.0		0.0	0	0.0	0	100.0	0.0
GL	168.3	126.7	76	39.6	24	166.3		2.0	100	0.0	0	98.8	1.2
ZG ¹	67.2	22.0	33	45.2	67	67.2		0.0	0	0.0	0	100.0	0.0
SO	354.3	195.8	55	158.5	45	354.3		0.0	0	0.0	0	100.0	0.0
BS	482.0	253.5	53	228.5	47	482.0		0.0	0	0.0	0	100.0	0.0
BL	10'123.3	6'744.4	68	3'115.2	32	9'859.6		228.1	86	35.6	14	97.4	2.6
SH	49'626.4	39'433.2	80	10'101.8	20	49'535.0		91.4	100	0.0	0	99.8	0.2
AR	264.2	158.2	60	106.0	40	264.2		0.0	0	0.0	0	100.0	0.0
AI	63.0	0.0	0	63.0	100	63.0		0.0	0	0.0	0	100.0	0.0
SG	21'739.7	17'024.6	78	4'715.1	22	21'739.7		0.0	0	0.0	0	100.0	0.0
GR	40'149.1	33'483.4	84	6'569.2	16	40'052.6		77.5	80	19.0	20	99.8	0.2
AG	40'171.8	25'229.0	64	14'446.1	36	39'675.1		475.7	96	21.0	4	98.8	1.2
TG	27'394.0	18'548.3	69	8'421.7	31	26'970.0		360.2	85	63.8	15	98.5	1.5
Deutschschweiz	261'221.8	184'652.7	71	74'633.1	29	259'285.8		1'614.0	83	322.0	17	99.3	0.7
Misox (GR)	2'963.0	2'741.8	96	123.8	4	2'865.6		97.4	100	0.0	0	96.7	3.3
TI	97'979.6	88'150.3	93	6'179.7	7	94'330.0		3'578.6	98	71.0	2	96.3	3.7
Swizzera italiana	100'942.6	90'892.1	94	6'303.5	6	97'195.6		3'676.0	98	71.0	2	96.3	3.7
BE Lac de Bièvre	22'834.4	8'076.2	36	14'629.1	64	22'705.3		111.5	86	17.6	14	99.4	0.6
FR	11'691.1	3'018.6	26	8'672.5	74	11'691.1		0.0	0	0.0	0	100.0	0.0
VD	388'178.4	111'059.7	29	277'060.0	71	388'119.7		16.1	27	42.6	73	100.0	0.0
VS	523'905.2	300'794.2	57	223'111.0	43	523'905.2		0.0	0	0.0	0	100.0	0.0
NE	60'452.6	26'594.6	44	33'858.0	56	60'452.6		0.0	0	0.0	0	100.0	0.0
GE	135'892.0	64'737.0	48	70'990.0	52	135'727.0		165.0	100	0.0	0	99.9	0.1
JU	700.0	380.0	66	200.0	34	580.0		40.0	33	80.0	67	82.9	17.1
Suisse romande	1'143'653.7	514'660.3	45	628'520.6	55	1'143'180.9		332.6	70	140.2	30	100.0	0.0
SCHWEIZ / SUISSE	1'505'818.1	790'205.1	53	709'457.2	47	1'499'662.3		5'622.6	91	533.2	9	99.6	0.4
GE, zone frontalière	14'418.0	5'184.0	36	9'234.0	64	14'418.0		0.0	0	0.0	0	100.0	0.0

Quelle / source: Offizielle Weinlesekontrolle der Kantone - contrôle officiel de la vendange des cantons

¹ Zahlen / données 1999

Tab 1.1: Rebflächen nach weissen Rebsorten - surfaces viticoles par cépages blancs 2000
(in Aren / en ares)

Sorten /cépages		Fläche / surface Kantone / cantons																										
		ZH	BE	LU	SZ	OW	NW	GL	ZG ¹	SO	BS	BL	SH	AR	AI	SG	GR	AG	TG	Ti ²	FR	VD	VS	NE	GE	JU	TOTAL	
Aligolé																						124	101			1'816		2'040
Altesse																							36					36
Amigne																				4			2'263					2'266
Arvine (petite)																				14			6'401					6'415
Auxerrois																						66	12					78
Bacchus																		43		0								43
Chardonnay		936	728	30	178			9			196	394			436	801	437	144	2'946	97	2'987	6'170	1'646	6'156			24'289	
Charmont		3													7		56			13	10	308	56					452
Chasselas/Gutedel		8	12'038					2	4	44	585				50		41			882	7'926	265'236	165'212	29'167	48'287			529'484
Chenin blanc																							90					90
Completer															174					28								201
Doral												11								128		120	12					270
Elbling			2		5										23		14	23										67
Friesamer / Freiburger		30	87		14										24	52				4	78							288
Gewürztraminer		676	99		14						65	131			89	87	148	138	39	142	582	323	201	545			3'277	
Gouais / Gwäss																							87					87
Humbertscha																							17					17
Humagne blanc																							988					988
Kerner												80			45	4	145	48	238			33						593
Lafnellscha																							154					154
Marsanne blanche																				4			3'381					3'385
Müller-Thurgau		17'299	1'353	1'008	930		8	31	40	122	184	1'624	8'489	106	63	3'138	3'352	12'525	7'371	328	141	1'144	1'939	398	5'379	120		67'090
Muscat blanc		14	28													7			30	68	7	42	4'264					4'459
Nobling			24																			5	10					39
Pinot blanc		151	127										231			35	685	35	9	74	57	1'241	2'006	30	3'961			8'640
Pinot gris/Malvoisie		840	612	70	35					32		172	455			418	936	424	308	254	195	2'243	5'429	2'037	1'696	40		16'196
Räuschling		1'829			102			3				46	91			157		119					1					2'347
Réze																							73					73
Riesling		80	28		33										13	46				18		105	672					995
Sauvignon blanc		577	241		41							72			147	414	312	50	753	4	352	649	214	1'748				5'576
Savagnin blanc/Heida																							2'007					2'007
Sémillon																				257			102					359
Seyval blanc		155	26		27								71			112	19	2	122	33			2					569
Syvaner / Rhin		4	84													12												
Andere / Autres		512	21	63	43						428	61			117	6	145	186	220	17	20'75	113	166	1'402	120			20'942
Hybriden / Hybrides											36						21			71		43						5'695
Total weisse / blancs		23'113	15'499	1'171	1'421	0	8	40	45	159	229	3'151	0'085	106	63	4'817	6'588	14'467	8'429	6'374	8'672	277'069	223'045	33'858	70'990	280		708'679

¹ Zahlen / données 1999 ² Tessin + Misox (GR)

Quelle / source: Offizielle Weinlesekontrolle der Kantone / contrôle officiel de la vendange des cantons



Tab 1.2: Rebflächen nach roten Rebsorten - surfaces viticoles par cépages rouges 2000
(in Aren / en ares)

Sorten / cépages	Fläche / surface Kantone / cantons																									
	ZH	BE	LU	SZ	OW	NW	GL	ZG ¹	SO	BS	BL	SH	AR	AI	SG	GR	AG	TG	TI ²	FR	VD	VS	NE	GE	JU	TOTAL
Ancellotta																			18		29	307				355
Blauburgunder	38'091	8'464	703	1'399		10	127	22	186	254	6'417	37'921	154		16'002	33'072	23'782	17'605	1'454	2'559	49'481	183'686	26'303	12'049	120	459'859
Pinot Noir																										
Bondola																			1'642							1'642
Cabernet-Sauvignon	110	20	4	39							20	10			68	78	75	21	962	12	154	1'448	8	773		3'803
Cabernet franc												2			5	5			778		73	409		441		1'713
Cornalin/Landroter																						3'731				3'731
Dolinoir	62	7	4	32							12	17			85	103			151		197	2'470				3'140
Durize																						63				63
Gamay	100	100										71			79	17			659	82	2'551	1'230	96	3'667		8'652
Gamay	11	10																4	35	174	53'330	93'607		45'593		192'765
Garanoir (GxR)	441	19	93	63							142	65	4		48	42	657	419	28	174	2'538	444	188	961	200	6'525
Humagne rouge																						6'476				6'476
Malbec		24																	2							26
Merlot												21			162	53			83'799	8	366	665		878		85'951
Mondeuse																					98					98
Nebbiolo																9						21				30
Regent	832	141	56		8				10		124	1'044			57	11	287	419				16			60	3'065
Seibel 5455 / Planetel																					34					34
Syrah	21	57		16											40	59			157	10	150	6'127				6'636
Andere / Autres	694	15	7	177							30	299			151	50	428	169	1'206		2'092	161		375	40	5'893
Hybriden / Hybrides	403	9					2				228	91			226	61	476	328	3'676		16			165		5'682
Total rote / rouges	40'765	8'865	867	1'726	8	10	129	22	196	254	6'973	39'542	158	0	16'923	33'561	25'705	18'865	94'568	30'191	111'110	300'880	26'595	64'902	420	796'140

Quelle / source: Offizielle Weinlesekontrolle der Kantone / contrôle officiel de la vendange des cantons

¹Zahlen / données 1999

²Tessin + Mixox (GR)

Tab 2: Ernte / récolte 2000

a) Weinlese / vendanges ¹

(in / en hl.)

Kantone Cantons	Weinlese / vendanges					hl / ha		
	Total ²	Europäische Rebsorten Cépages européens		Direktträger Hybrides P.D.		Gesamt- mittel Moyenne générale	Europäische Rebsorten Cépages européens	
		Rote Rouges	Weisse Blancs	Rote Rouges	Weisse Blancs		Rote Rouges	Weisse Blancs
ZH	39'706.8	24'861.7	14'676.1	92.1	76.9	62.2	61.8	63.3
BE Thunersee	1'051.4	341.3	679.9	29.6	0.6	68.8	56.9	77.1
LU	1'315.7	570.3	745.4	0.0	0.0	64.6	65.8	63.7
SZ	2'133.0	1'089.1	1'024.0	8.1	11.8	67.8	63.6	73.4
OW	5.6	5.6	0.0	0.0	0.0	70.0	70.0	0.0
NW	10.2	6.4	3.8	0.0	0.0	56.7	64.0	47.5
GL	80.8	58.6	22.2	0.0	0.0	48.0	46.3	56.1
ZG	27.7	14.3	13.4	0.0	0.0	41.2	65.0	29.6
SO	204.5	116.9	87.6	0.0	0.0	57.7	59.7	55.3
BS	357.8	187.5	170.3	0.0	0.0	74.2	74.0	74.5
BL	7'022.0	4'598.5	2'294.5	101.0	28.0	69.4	68.2	73.7
SH	32'950.0	25'949.7	6'969.0	31.3	0.0	66.4	65.8	69.0
AR	81.3	56.7	24.6	0.0	0.0	30.8	35.8	23.2
AI	28.0	0.0	28.0	0.0	0.0	44.4	0.0	44.4
SG	11'483.4	8'954.8	2'528.6	0.0	0.0	52.8	52.6	53.6
GR	26'302.0	22'082.7	4'158.2	45.8	15.3	65.6	66.0	63.4
AG	24'930.5	16'138.7	8'544.0	232.8	15.0	62.1	64.0	59.1
TG	16'941.6	11'095.2	5'648.9	171.1	26.4	61.8	59.8	67.1
Deutschschweiz	164'632.3	116'128.0	47'618.5	711.8	174.0	63.0	62.9	63.8
Misox (GR)	1'110.0	1'054.7	55.3	0.0	0.0	37.5	38.5	44.7
TI	47'975.8	43'797.9	2'621.7	1'429.3	126.9	49.0	49.7	42.4
Svizzera italiana	49'085.8	44'852.6	2'677.0	1'429.3	126.9	48.6	49.3	42.5
BE Lac de Bienne	14'916.4	4'732.7	10'114.5	58.0	11.2	65.3	58.6	69.1
FR	8'968.7	2'068.0	6'900.7	0.0	0.0	76.7	68.5	79.6
VD	372'987.0	91'681.6	281'255.9	49.5	0.0	96.1	82.6	101.5
VS	500'077.4	270'924.3	229'153.1	0.0	0.0	95.5	90.1	102.7
NE	35'295.5	14'323.6	20'971.9	0.0	0.0	58.4	53.9	61.9
GE ³	129'291.0	58'554.3	70'540.7	196.0	0.0	96.2	91.5	100.4
JU	419.2	255.2	139.8	9.7	14.5	59.9	67.2	69.9
Suisse romande	1'061'955.2	442'539.7	619'076.6	313.2	25.7	93.0	86.1	98.6
SCHWEIZ SUISSE	1'275'673.3	603'520.3	669'372.1	2'454.3	326.6	84.8	76.4	94.4

¹ Umrechnungsfaktor / facteur de transformation. 1 kg = 0,8 l.² einschliesslich Traubensaft / y compris le jus de raisin³ y compris zone frontalière

Quelle / source: Offizielle Weinlesekontrolle der Kantone / contrôle officiel de la vendange des cantons

b) Tafeltrauben / raisin de table

(in / en q.)

Kantone Cantons	Total	Rotesorten Raisins rouges	Weissesorten Raisins blancs
VS	2'600.0	0.0	2'600.0
SCHWEIZ SUISSE	2'600.0	0.0	2'600.0

**Tab 2.1: Durchschnittliche Oechsle-Grade / degrés Oechslé moyens****Weisse Gewächse / cépages blancs**

Jahr Année	Gutedel / Chasselas						Müller-Thurgau				Sylvaner Rhin
	BE/Lac de Bienne	FR Vully	GE	NE	VD	VS	ZH	SH	TG	AG	VS
1990	68.9	70.8	70.2	69.8	73.8	81.6	80.3	78.4	77.8	80.7	89.7
1991	67.5	68.3	64.5	66.9	68.9	73.9	73.4	72.6	70.6	72.7	88.6
1992	69.8	71.6	69.8	71.3	74.7	81.3	79.5	80.0	77.4	79.8	89.0
1993	65.4	64.8	63.7	64.8	68.1	75.9	76.3	76.9	76.0	76.2	87.4
1994	66.2	65.2	66.3	65.8	67.1	73.7	72.6	72.6	71.8	74.6	87.0
1995	67.1	68.3	69.8	68.8	72.5	79.0	72.1	71.0	71.0	73.8	90.6
1996	69.6	71.6	70.6	70.6	73.4	79.8	73.9	74.1	73.5	75.7	91.0
1997	71.1	71.4	73.0	71.8	76.1	80.3	82.1	83.1	79.7	83.6	91.9
1998	71.3	72.8	75.0	72.6	74.9	77.2	76.4	76.4	76.0	77.5	88.3
1999	66.3	66.4	67.1	66.5	68.4	75.2	72.8	74.6	73.1	75.4	89.3
2000	72.9	71.8	75.0	73.6	75.3	78.8	77.6	79.3	76.7	81.5	92.3
Ø 90/99	68.3	69.1	69.0	68.9	71.8	77.8	75.9	76.0	74.7	77.0	89.3

Rote Gewächse / cépages rouges

Jahr Année	Blauburgunder / Pinot Noir									Gamay			Merlot
	ZH	SH	SG	GR	AG	TG	VS	VD	NE	VS	VD	GE	TI
1990	90.1	89.9	94.2	97.3	89.9	88.3	93.6	88.5	88.3	87.5	80.4	83.0	87.4
1991	84.3	84.7	85.1	86.4	82.0	82.2	89.1	83.3	83.0	86.4	79.9	78.5	84.8
1992	90.1	92.3	90.0	92.6	89.5	88.6	93.2	85.2	85.2	89.1	76.0	72.0	74.6
1993	81.5	82.4	88.2	93.5	81.3	82.0	89.9	77.9	76.0	87.2	71.9	68.9	77.2
1994	81.3	84.8	87.0	93.1	82.8	81.3	90.1	79.3	79.5	84.7	74.5	77.6	78.5
1995	80.9	79.3	87.8	97.0	82.9	81.4	93.3	83.2	81.6	88.8	76.3	75.9	82.1
1996	81.6	81.5	87.8	89.5	83.8	79.8	91.2	85.7	84.7	88.1	77.9	77.6	82.6
1997	91.7	92.9	91.5	94.9	92.8	89.8	95.9	91.6	89.4	88.9	83.2	83.0	83.9
1998	89.0	89.3	88.0	94.9	88.7	90.5	91.5	88.4	88.3	87.8	82.4	81.0	81.2
1999	86.5	89.9	92.2	96.6	88.6	88.3	91.4	85.3	84.7	87.1	77.6	77.6	78.1
2000	87.4	91.6	91.0	97.9	91.8	87.6	94.1	90.3	91.0	92.7	85.7	87.4	85.1
Ø 90/99	85.7	86.7	89.2	93.6	86.2	85.2	91.9	84.8	84.1	87.6	78.0	77.5	81.0

Quelle: Offizielle Weinlesekontrolle der Kantone

Source: Contrôle officiel de la vendange des cantons

Tab 2.2: Ernteaussichten - pronostics de vendanges 2001
(in / en hl)

Kantone Cantons -	Rote Sorten Cépages rouges	Weisse Sorten Cépages blancs	TOTAL	Aussichten Pronostics 2000	Ernte Récolte 2000	Durchschnitt Moyenne 1991-2000
ZH	24'000	14'400	38'400	36'000	39'706.8	36'611
BE Thunersee	336	720	1'056	1'136	1'051.4	892
LU	480	800	1'280	960	1'315.7	912
SZ	1'032	888	1'920	2'280	2'133.0	1'640
OW	10	0	10	2	5.6	2
NW *	6	4	10	5	10.2	8
GL *	59	22	81	81	80.8	55
ZG *	14	13	28	41	27.7	37
SO	104	36	140	160	204.5	113
BS	136	160	296	324	357.8	238
BL	4'160	1'680	5'840	6'480	7'022.0	5'605
SH	24'871	6'151	31'022	32'248	32'950.0	31'230
AR *	57	25	81	98	81.3	118
AI *	0	28	28	30	28.0	28
SG	7'900	1'700	9'600	10'300	11'483.4	10'201
GR	18'500	3'300	21'800	25'521	26'302.0	21'426
AG	17'028	10'862	27'890	25'200	24'930.5	20'952
TG	9'355	5'049	14'404	17'664	16'941.6	16'075
Deutschschweiz	108'048	45'838	153'886	158'530	164'632.3	146'143
Misox (GR)	1'010	60	1'070	1'252	1'110.0	1'101
TI	46'204	2'800	49'004	50'160	47'975.8	43'670
Svizzera italiana	47'214	2'860	50'074	51'412	49'085.8	44'771
BE Lac de Bienne	4'720	10'240	14'960	16'400	14'916.4	14'095
FR	2'320	7'680	10'000	10'000	8'968.7	8'972
VD	90'000	265'000	355'000	399'900	372'987.0	379'138
VS	256'400	176'800	433'200	478'560	500'077.4	464'261
NE	17'480	23'080	40'560	42'960	35'295.5	37'787
GE + zone frontalière	59'000	70'000	129'000	138'000	129'338.5	124'429
JU *	255	140	395	305	419.2	203
Suisse romande	430'175	552'940	983'115	1'086'125	1'062'002.7	1'028'885
SCHWEIZ / SUISSE	585'437	601'638	1'187'075	1'296'067	1'275'720.8	1'219'799
davon weiss / dont blanc				685'466	669'746	668'997

Zahlen gemäss Schätzungen der Kantone, einschliesslich Tafeltrauben und Hybriden

Chiffres selon les estimations de cantons, y compris les raisins de table et les hybrides

* Erntezahlen 2000

* Chiffres de la récolte 2000



Tab 3.1: Zusammenstellung der Vorräte von inländischen Weinen der Kategorie I & II per 30. Juni 2001
Récapitulation des stocks de vins indigènes des catégories I et II au 30 juin 2001

(in / en hl)	2001					2000			Durchschnitt / Moyenne 1991-2000	
	weisse/ blancs	rote/ rouges	rosés ³	Schaumweine/ Vins mousseux ³	Andere/ autres ⁴	Total	weisse/ blancs	rote/ rouges	Total	
Inländische Kat. I / Indigènes cat. I										
- Waadt / Vaud	291'408	80'664	11'406	678	0	384'156	289'025	87'057	376'082	92'683
- Wallis / Valais	251'998	190'855	24'943	1'825	0	469'621	211'756	216'594	428'350	222'152
- Neuenburg / Neuchâtel	17'322	5'591	5'544	122	0	28'579	18'429	12'432	30'861	10'066
- Genf / Genève	24'960	12'221	5'423	76	0	42'680	29'977	21'130	51'107	36'668
- Freiburg / Fribourg (Vully)	3'553	754	244	19	0	4'570	3'473	968	4'441	770
- Bielersee / Lac de Bienne	3'105	1'032	173	18	0	4'328	3'453	1'413	4'866	990
- Jura	2	1	0	0	0	3	4	1	5	0
Westschweiz	592'348	291'118	47'733	2'738	0	933'937	556'117	339'595	895'712	363'329
<i>Suisse occidentale</i>										
- Zürich / Zurich	8'547	15'731	714	267	1	25'260	9'489	17'143	26'632	16'283
- Baselland / Bâle-Campagne	1'020	3'482	102	20	0	4'624	933	2'738	3'671	2'254
- Schaffhausen / Schaffhouse	8'348	27'419	2'895	439	2	39'103	7'546	30'272	37'818	29'868
- St. Gallen / St-Gall	2'570	7'987	425	136	18	11'136	2'519	7'472	9'991	6'652
- Graubünden / Grisons	2'156	16'771	623	95	0	19'645	2'313	13'371	15'684	12'765
- Aargau / Argovie	4'650	8'702	773	63	0	14'188	4'839	8'121	12'960	6'592
- Thurgau / Thurgovie	3'568	9'010	562	84	0	13'224	4'629	8'782	13'411	7'785
- Andere / autres	1'095	933	31	14	0	2'073	971	706	1'677	669
Ostschweiz	31'954	90'035	6'125	1'118	21	129'253	33'239	88'605	121'844	82'868
<i>Suisse orientale</i>										
- Tessin / Ticino	7'861	62'398	1'791	448	0	72'498	8'108	63'169	71'277	4'107
Total	632'163	443'551	55'649	4'304	21	1'135'688	597'464	491'369	1'038'833	516'595
Inländische Kat. II / Indigènes cat. II										
- Westschweizer	54'637	51'711	13'231	3'443	0	123'022	41'065	58'695	99'760	65'766
- Suisse occidentale										
- Ostschweizer	4'180	2'096	940	71	0	7'287	3'845	3'565	7'410	3'079
- Suisse orientale										
- Italienische Schweiz	250	1'554	110	2	0	1'916	229	1'332	1'561	1'328
- Suisse italienne										
- Schweizer Wein / vin suisse	5'134	7'032	434	864	0	13'464	6'859	4'752	11'611	7'883
Total	64'201	62'393	14'715	4'380	0	145'689	51'998	68'344	120'342	41'262
Total inländische Kat. I+II	696'364	505'944	70'364	8'684	21	1'281'377	649'462	559'713	1'209'175	744'724
Total indigènes cat. I+II										

³ Ab 2001 separat erfasst / relevé séparément dès 2001

⁴ Andere: Likörweine, Weiraut, Sangria, usw. / autres: vins de liqueurs,

vermouth, Sangria, etc.

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich / Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich

¹ Ab 1992 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 1992; moyenne de 9 ans

² Ab 1993 separat erfasst; Durchschnitt von 8 Jahren / relevé séparément dès 1993; moyenne de 8 ans

³ Ab 2001 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 2001

⁴ Andere: Likörweine, Weiraut, Sangria, usw. / autres: vins de liqueurs,

vermouth, Sangria, etc.

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich / Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich

¹ Ab 1992 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 1992; moyenne de 9 ans

² Ab 1993 separat erfasst; Durchschnitt von 8 Jahren / relevé séparément dès 1993; moyenne de 8 ans

³ Ab 2001 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 2001

⁴ Andere: Likörweine, Weiraut, Sangria, usw. / autres: vins de liqueurs,

vermouth, Sangria, etc.

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich / Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich

¹ Ab 1992 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 1992; moyenne de 9 ans

² Ab 1993 separat erfasst; Durchschnitt von 8 Jahren / relevé séparément dès 1993; moyenne de 8 ans

³ Ab 2001 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 2001

⁴ Andere: Likörweine, Weiraut, Sangria, usw. / autres: vins de liqueurs,

vermouth, Sangria, etc.

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich / Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich

¹ Ab 1992 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 1992; moyenne de 9 ans

² Ab 1993 separat erfasst; Durchschnitt von 8 Jahren / relevé séparément dès 1993; moyenne de 8 ans

³ Ab 2001 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 2001

⁴ Andere: Likörweine, Weiraut, Sangria, usw. / autres: vins de liqueurs,

vermouth, Sangria, etc.

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich / Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich

¹ Ab 1992 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 1992; moyenne de 9 ans

² Ab 1993 separat erfasst; Durchschnitt von 8 Jahren / relevé séparément dès 1993; moyenne de 8 ans

³ Ab 2001 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 2001

⁴ Andere: Likörweine, Weiraut, Sangria, usw. / autres: vins de liqueurs,

vermouth, Sangria, etc.

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich / Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich

¹ Ab 1992 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 1992; moyenne de 9 ans

² Ab 1993 separat erfasst; Durchschnitt von 8 Jahren / relevé séparément dès 1993; moyenne de 8 ans

³ Ab 2001 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 2001

⁴ Andere: Likörweine, Weiraut, Sangria, usw. / autres: vins de liqueurs,

vermouth, Sangria, etc.

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich / Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich

¹ Ab 1992 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 1992; moyenne de 9 ans

² Ab 1993 separat erfasst; Durchschnitt von 8 Jahren / relevé séparément dès 1993; moyenne de 8 ans

³ Ab 2001 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 2001

⁴ Andere: Likörweine, Weiraut, Sangria, usw. / autres: vins de liqueurs,

vermouth, Sangria, etc.

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich / Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich

¹ Ab 1992 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 1992; moyenne de 9 ans

² Ab 1993 separat erfasst; Durchschnitt von 8 Jahren / relevé séparément dès 1993; moyenne de 8 ans

³ Ab 2001 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 2001

⁴ Andere: Likörweine, Weiraut, Sangria, usw. / autres: vins de liqueurs,

vermouth, Sangria, etc.

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich / Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich

¹ Ab 1992 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 1992; moyenne de 9 ans

² Ab 1993 separat erfasst; Durchschnitt von 8 Jahren / relevé séparément dès 1993; moyenne de 8 ans

³ Ab 2001 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 2001

⁴ Andere: Likörweine, Weiraut, Sangria, usw. / autres: vins de liqueurs,

vermouth, Sangria, etc.

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich / Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich

¹ Ab 1992 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 1992; moyenne de 9 ans

² Ab 1993 separat erfasst; Durchschnitt von 8 Jahren / relevé séparément dès 1993; moyenne de 8 ans

³ Ab 2001 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 2001

⁴ Andere: Likörweine, Weiraut, Sangria, usw. / autres: vins de liqueurs,

vermouth, Sangria, etc.

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich / Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich

¹ Ab 1992 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 1992; moyenne de 9 ans

² Ab 1993 separat erfasst; Durchschnitt von 8 Jahren / relevé séparément dès 1993; moyenne de 8 ans

³ Ab 2001 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 2001

⁴ Andere: Likörweine, Weiraut, Sangria, usw. / autres: vins de liqueurs,

vermouth, Sangria, etc.

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich / Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich

¹ Ab 1992 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 1992; moyenne de 9 ans

² Ab 1993 separat erfasst; Durchschnitt von 8 Jahren / relevé séparément dès 1993; moyenne de 8 ans

³ Ab 2001 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 2001

⁴ Andere: Likörweine, Weiraut, Sangria, usw. / autres: vins de liqueurs,

vermouth, Sangria, etc.

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich / Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich

¹ Ab 1992 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 1992; moyenne de 9 ans

² Ab 1993 separat erfasst; Durchschnitt von 8 Jahren / relevé séparément dès 1993; moyenne de 8 ans

³ Ab 2001 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 2001

⁴ Andere: Likörweine, Weiraut, Sangria, usw. / autres: vins de liqueurs,

vermouth, Sangria, etc.

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich / Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich

¹ Ab 1992 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 1992; moyenne de 9 ans

² Ab 1993 separat erfasst; Durchschnitt von 8 Jahren / relevé séparément dès 1993; moyenne de 8 ans

³ Ab 2001 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 2001

⁴ Andere: Likörweine, Weiraut, Sangria, usw. / autres: vins de liqueurs,

vermouth, Sangria, etc.

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich / Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich

¹ Ab 1992 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 1992; moyenne de 9 ans

² Ab 1993 separat erfasst; Durchschnitt von 8 Jahren / relevé séparément dès 1993; moyenne de 8 ans

³ Ab 2001 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 2001

⁴ Andere: Likörweine, Weiraut, Sangria, usw. / autres: vins de liqueurs,

vermouth, Sangria, etc.

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich / Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich

¹ Ab 1992 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 1992; moyenne de 9 ans

² Ab 1993 separat erfasst; Durchschnitt von 8 Jahren / relevé séparément dès 1993; moyenne de 8 ans

³ Ab 2001 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 2001

⁴ Andere: Likörweine, Weiraut, Sangria, usw. / autres: vins de liqueurs,

vermouth, Sangria, etc.

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich / Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich

¹ Ab 1992 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 1992; moyenne de 9 ans

² Ab 1993 separat erfasst; Durchschnitt von 8 Jahren / relevé séparément dès 1993; moyenne de 8 ans

³ Ab 2001 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 2001

⁴ Andere: Likörweine, Weiraut, Sangria, usw. / autres: vins de liqueurs,

vermouth, Sangria, etc.

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich / Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich

¹ Ab 1992 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 1992; moyenne de 9 ans

² Ab 1993 separat erfasst; Durchschnitt von 8 Jahren / relevé séparément dès 1993; moyenne de 8 ans

³ Ab 2001 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 2001

⁴ Andere: Likörweine, Weiraut, Sangria, usw. / autres: vins de liqueurs,

vermouth, Sangria, etc.

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich / Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich

¹ Ab 1992 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 1992; moyenne de 9 ans

² Ab 1993 separat erfasst; Durchschnitt von 8 Jahren / relevé séparément dès 1993; moyenne de 8 ans

³ Ab 2001 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 2001

⁴ Andere: Likörweine, Weiraut, Sangria, usw. / autres: vins de liqueurs,

vermouth, Sangria, etc.

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich / Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich

¹ Ab 1992 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 1992; moyenne de 9 ans

² Ab 1993 separat erfasst; Durchschnitt von 8 Jahren / relevé séparément dès 1993; moyenne de 8 ans

³ Ab 2001 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 2001

⁴ Andere: Likörweine, Weiraut, Sangria, usw. / autres: vins de liqueurs,

vermouth, Sangria, etc.

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich / Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich

¹ Ab 1992 separat erfasst; Durchschnitt von 9 Jahren / relevé séparément dès 1992; moyenne de 9 ans

² Ab 1993 separat erfasst; Durchschnitt von 8 Jahren / relevé séparément dès 1993; moyenne de 8 ans

³ Ab 2001 separat erfasst; Durchschnitt von

Tab 3.2: Zusammenstellung der Vorräte von Weinen der Kat. III und ausländischem Wein per 30. Juni 2001
Récapitulation des stocks de vins de cat. III et de vins étrangers au 30 juin 2001

(in / en hl)

	2001				2000				Durchschnitt / Moyenne 1991-2000	
	weisse/ blancs	rote/ rouges	rosés ¹	Schaumweine/ Vins mousseux ¹	Andere/ autres ³	Total	weisse/ blancs	rote/ rouges	Total	
Kat. III / cat. III										
- inländische / indigènes										
- In- + ausländische indigènes + étrangers	16'785	23'954	7'281	5	3'894	62'049	14'57	1'405	2'862	5'931
Ausländische / étrangers										
- Argentinien / Argentine	1'351	10'278	118	6	0	11'753				
- Australien / Australie	11'351	21'285	943	752	17	34'348				
- Chile / Chili	7'748	19'603	2'713	1	0	30'065				
- Frankreich / France	30'444	258'172	22'492	24'696	4'213	340'017	34'996	293'537	328'533	372'470
- Italien / Italie	31'753	216'494	13'437	8'687	5'128	275'499	29'018	232'490	261'508	279'630
- Portugal	1'665	8'986	2'329	167	4'196	17'343				
- Spanien / Espagne	4'941	91'788	12'162	4'711	3'539	117'141	5'738	108'448	114'186	128'733
- Südafrika / Afrique du Sud	11'152	14'552	3'317	311	10	29'342				
- USA	9'002	28'890	2'243	214	6	40'355				
- Andere/Autres	8'490	20'128	2'321	1'246	207	32'392	61'107	172'684	233'791	206'420
Total ausländische / étrangers	117'897	690'176	62'075	40'781	17'316	928'255	130'859	807'159	938'018	987'253

¹ Ab 2001 separat erfasst / Relevé séparément dès 2001² Ab 1993 separat erfasst; Durchschnitt von 8 Jahren / relevé séparément dès 1993; moyenne de 8 ans³ Andere: Likörweine, Wermut, Sangria, usw. / autres : vins de liqueurs, Vermouth, sangria, etc.

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich

Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich

Tab 3.3: Zusammenstellung der Vorräte von Weinen und Traubensaft per 30. Juni 2001
Récapitulation des stocks de vins et jus de raisin au 30 juin 2001

(in / en hl)

Kat. / Cat. I, II & III:	831'046	1'220'074	139'720	59'610	21'231	227'168	781'778	1'368'277	2'150'035	863'806	1'464'996	2'328'818
Gesamttotal / total général												

Süssweine und Wermut / vins doux et vermouth									12'138			31'236
Schaumweine / vins mousseux												
- inländische / indigènes									8'090			5'998
- ausländische / étrangers									61'403			56'243
Alkoholfreier Traubensaft jus de raisin sans alcool	7'364	10'678				18'042	9'094	27'035	36'129	9'474	15'536	62'241
												25'010

² Ab 1993 separat erfasst; Durchschnitt von 8 Jahren / relevé séparément dès 1993; moyenne de 8 ans

Quelle / source: Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich / Commission fédérale du contrôle du commerce des vins, Zurich



Tab 4: Weinkonsum¹ / consommation de vins¹
(in / en hl)

	Mittel / Moyenne						
	90/91-99/00	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01	
INLÄNDISCHER ROTWEIN							VIN ROUGE INDIGÈNE
Lagerbestände am 1. Juli	599'635	557'500	634'107	590'259	562'699	561'117	Stocks au 1er juillet
Ernte abz. Traubensaftproduktion	547'184	614'561	488'134	547'453	591'278	605'793	Récolte moins jus de raisins
Verfügbare Menge	1'146'819	1'172'061	1'122'241	1'137'712	1'153'977	1'166'910	Disponibilités
Lagerbestände am 30. Juni	588'069	634'107	590'259	562'699	561'117	576'308	Stocks au 30 juin
Konsum	558'750	537'954	531'982	575'013	592'860	590'602	Consommation
AUSLÄNDISCHER ROTWEIN							VIN ROUGE ÉTRANGER
Lagerbestände am 1. Juli	902'877	899'087	831'585	827'831	821'240	807'159	Stocks au 1er juillet
Einfuhr: - Fasswein	1'153'930	1'079'549	1'075'428	1'006'183	967'768	914'070	Importations: - fûts
- Flaschenwein	328'831	351'869	423'552	456'774	491'435	530'045	- bouteilles
Verfügbare Menge	2'385'638	2'330'505	2'330'565	2'290'788	2'280'443	2'251'274	Disponibilités
Lagerbestände am 30. Juni	872'830	831'585	827'831	821'240	807'159	783'486	Stocks au 30 juin
Konsum	1'512'808	1'498'920	1'502'734	1'469'548	1'473'284	1'467'788	Consommation
Gesamtkonsum Rotwein	2'071'558	2'036'874	2'034'716	2'044'561	2'066'144	2'058'390	Consommation tot. de vins rouges
INLÄNDISCHER WEISSWEIN							VIN BLANC INDIGÈNE
Lagerbestände am 1. Juli	793'254	678'864	698'777	612'189	587'735	650'920	Stocks au 1er juillet
Ernte abz. Traubensaftproduktion	675'515	688'388	556'690	624'457	718'014	669'438	Récolte moins jus de raisins
Verfügbare Menge	1'468'769	1'367'252	1'255'467	1'236'646	1'305'749	1'320'358	Disponibilités
Lagerbestände am 30. Juni	752'538	698'777	612'189	587'735	650'920	696'364	Stocks au 30 juin
Konsum	716'231	668'475	643'278	648'911	654'829	623'994	Consommation
AUSLÄNDISCHER WEISSWEIN							VIN BLANC ÉTRANGER
Lagerbestände am 1. Juli	97'390	183'808	130'426	143'106	125'052	130'859	Stocks au 1er juillet
Einfuhr: - Fasswein	146'009	123'456	173'123	165'136	156'883	171'696	Importations: - fûts
- Flaschenwein	65'738	61'823	90'141	82'623	97'872	102'188	- bouteilles
Verfügbare Menge	309'137	369'087	393'690	390'865	379'807	404'743	Disponibilités
Lagerbestände am 30. Juni	104'105	130'426	143'106	125'052	130'859	134'682	Stocks au 30 juin
Konsum	205'032	238'661	250'584	265'813	248'948	270'061	Consommation
Gesamtkonsum Weisswein	921'263	907'136	893'862	914'724	903'777	894'055	Consommation tot. de vins blancs
GESAMTKONSUM	2'992'821	2'944'010	2'928'578	2'959'285	2'969'921	2'952'445	CONSOMMATION TOTALE
davon inländischer Wein	1'274'981	1'206'429	1'175'260	1'223'924	1'247'689	1'214'596	dont vins indigènes
davon ausländischer Wein	1'717'840	1'737'581	1'753'318	1'735'361	1'722'232	1'737'849	dont vins étrangers
Ausfuhr rot (Fass + Flaschenwein) ²	5'809	7'612	8'803	7'989	8'335	6'910	Exportations rouges (fûts + bouteilles)
Ausfuhr weiss (Fass + Flaschenwein) ²	6'741	5'925	5'398	4'870	5'268	5'636	Exportations blancs (fûts + bouteilles)
GESAMTKONSUM IN DER SCHWEIZ	2'980'271	2'930'473	2'914'377	2'946'426	2'956'318	2'939'899	CONSOMMATION TOT. EN SUISSE
Konsum von Schaumwein	97'234	94'664	96'550	110'617	118'187	124'448	Consommation de vins mousseux
Verarbeitungswein / vin industriel : (weiss + rot / blanc + rouge)							
Einfuhren							Importations
Rotwein	2204.2942	12'455	11'864	9'614	12'326	13'561	Vin rouge
Weisswein	2204.2941	80'493	91'864	85'193	64'187	68'699	Vin blanc
Total		92'948	103'728	94'807	76'513	82'260	Total

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. - 30.6. / période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

² Inländischer und Ausländischer Wein / vin indigène et étranger

Quellen / sources:

Inländischer Wein: Obligatorische Weinertedeklaration und die Lagerbestände beim Handel

Ausländischer Wein: Einfuhr gemäss schweizischen Aussenhandelsstatistik und die Lagerbestände beim Handel

Vins indigènes: selon déclarations obligatoires de la vendange et les stocks du commerce

Vins étrangers: importations selon statistiques du commerce extérieur de la Suisse et les stocks du commerce

Zolltarif-Nr. / no du tarif douanier:

Offenwein / ouvert 2204.2131/2139, 2204.2921/2922/2929, 2204.2931/2932/2939, 2204.2941/2942

Flaschen / bouteilles 2204.2121/2129, 2204.2141/2149

Schaumwein / mousseux 2204.1000

Tab 4.1: Konsum von ausländischen Rotweinen ¹
Consommation de vins rouges étrangers ¹
 (in / en hl)

	Mittel/Moyenne 90/91-99/00	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
FRANKREICH / FRANCE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	354'349	337'369	307'241	303'402	302'400	293'537
Einfuhr / importations:						
- Fass / fûts	377'359	384'761	391'221	367'998	348'126	352'568
- Flaschen / bouteilles	135'452	138'087	153'534	158'233	152'395	187'158
Verfügbarkeit / disponibilités	867'160	860'217	851'996	829'633	802'921	833'263
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	339'675	307'241	303'402	302'400	293'537	340'017
Konsum / consommation	527'485	552'976	548'594	527'233	509'384	493'246
ITALIEN / ITALIE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	257'358	265'284	249'641	241'335	243'761	232'490
Einfuhr / importations:						
- Fass / fûts	360'871	319'968	325'008	348'282	360'749	354'809
- Flaschen / bouteilles	85'531	94'467	110'961	118'414	127'706	178'473
Verfügbarkeit / disponibilités	703'760	679'719	685'610	708'031	732'216	765'772
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	250'886	249'641	241'335	243'761	232'490	275'501
Konsum / consommation	452'874	430'078	444'275	464'270	499'726	490'271
SPANIEN / ESPAGNE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	128'974	117'429	116'380	116'758	105'471	108'448
Einfuhr / importations:						
- Fass / fûts	253'837	217'427	231'729	187'373	154'456	150'909
- Flaschen / bouteilles	56'605	64'147	81'908	90'197	95'643	102'868
Verfügbarkeit / disponibilités	439'416	399'003	430'017	394'328	355'570	362'225
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	122'966	116'380	116'758	105'471	108'448	117'141
Konsum / consommation	316'450	282'623	313'259	288'857	247'122	245'084
Verarbeitungswein / vin Industriel : (Weiss- und Rotwein / vin blanc et rouge)						
Einfuhren / Importations						
Total		80'493	97'228	94'808	76'513	82'260
Italien / Italie		28'232	40'418	30'802	22'206	36'704
Frankreich / France		20'563	19'136	25'627	16'894	18'967
Südafrika / Afrique du Sud		0	0	3620	21367	15'270
Spanien / Espagne		18'418	27'137	12'683	8'581	10'250
Andere / autres		13'280	10'537	22'076	7'465	1'069

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. - 30.6. / période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Quellen / sources:

Lagerbestände beim Handel / les stocks du commerce

Einfuhr gemäss des schweizerischen Aussenhandelsstatistik

Importations selon statistiques du commerce extérieur de la Suisse

Zolltarif-Nr. / no du tarif douanier:

Fass / fûts

2204.2131/2139, 2204.2931/2932/2939, 2204.2942

Flaschen / bouteilles

2204.2141/2149

Verarbeitungsweine / vins industriels :

2204.2941, 2204.2942



Tab 4.2: Konsum von Walliser Weinen / consommation de vins valaisans¹
Ohne die in die Kat. II + deklassierte Weine / sans les cat. II + vins déclassés
 (in / en hl)

	Mittel / Moyenne 90/91-99/00	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	228'862	199'440	227'396	248'937	246'931	216'594
Ernte abz. Traubensaft / récolte moins jus de raisin	243'707	287'563	223'743	252'580	235'812	270'924
Verfügbarkeit / disponibilités	472'569	487'003	451'139	501'517	482'743	487'518
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	222'767	227'396	248'937	246'931	216'594	215'798
Konsum / consommation	249'802	259'607	202'202	254'586	266'149	271'720
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	286'067	228'016	232'802	222'731	208'266	208'126
Ernte abz. Traubensaft / récolte moins jus de raisin	221'956	226'887	201'912	215'643	210'148	229'153
Verfügbarkeit / disponibilités	508'023	454'903	434'714	438'374	418'414	437'279
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	262'532	232'802	222'731	208'266	208'126	251'998
Konsum / consommation	245'491	222'101	211'983	230'108	210'288	185'281
GESAMTKONSUM / CONSOMMATION TOTALE	495'293	481'708	414'185	484'694	476'437	457'002

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinerntedeclaration und die Lagerbestände beim Handel

¹ Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce

Tab 4.3: Konsum von Waadtländer Weinen / consommation de vins vaudois¹
Ohne die in die Kat. II + deklassierte Weine / sans les cat. II + vins déclassés
 (in / en hl)

	Mittel / Moyenne 90/91-99/00	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	94'739	87'878	95'070	89'455	80'629	87'057
Ernte abz. Traubensaft / récolte moins jus de raisin	86'586	97'681	79'306	82'086	101'423	91'666
Verfügbarkeit / disponibilités	181'325	185'559	174'376	171'541	182'052	178'723
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	92'684	95'070	89'455	80'629	87'057	92'070
Konsum / consommation	88'641	90'489	84'921	90'912	94'395	86'653
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	340'839	320'353	334'330	288'335	263'015	289'025
Ernte abz. Traubensaft / récolte moins jus de raisin	296'683	302'287	236'930	259'384	317'814	281'256
Verfügbarkeit / disponibilités	637'522	622'640	571'260	547'719	580'829	570'281
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	331'849	334'330	288'335	263'015	289'025	291'408
Konsum / consommation	305'673	288'310	282'925	284'704	291'804	278'873
GESAMTKONSUM / CONSOMMATION TOTALE	394'314	378'799	367'846	375'616	386'799	365'526

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinerntedeklaration und die Lagerbestände beim Handel

¹ Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce



Tab 4.4: Konsum von Genfer Weinen / consommation de vins genevois¹
Ohne die in die Kat. II + deklassierte Weine / sans les cat. II + vins déclassés
 (in / en hl)

	Mittel / Moyenne 90/91-99/00	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	39'833	34'326	36'779	31'032	20'343	21'130
Ernte abz. Traubensaft / récolte moins jus de raisin	56'073	64'515	53'942	48'343	64'200	58'709
Verfügbarkeit / disponibilités	95'906	98'841	90'721	79'375	84'543	79'839
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	36'668	36'779	31'032	20'343	21'130	17'643
Konsum / consommation	59'238	62'062	59'689	59'032	63'413	62'196
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	58'316	28'060	35'253	20'297	17'922	29'978
Ernte abz. Traubensaft / récolte moins jus de raisin	67'178	73'560	58'003	52'579	82'890	70'541
Verfügbarkeit / disponibilités	125'494	101'620	93'256	72'876	100'812	100'519
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	50'076	35'253	20'297	17'922	29'978	24'960
Konsum / consommation	75'418	66'367	72'959	54'954	70'834	75'558
GESAMTKONSUM / CONSOMMATION TOTALE	134'656	128'429	132'648	113'986	134'247	137'754

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinerntedeclaration und die Lagerbestände beim Handel

¹ Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce

Tab 4.5: Konsum von Neuenburger Weinen / consommation de vins neuchâtelois ¹
Ohne die in die Kat. II + deklassierte Weine / sans les cat. II + vins déclassés
 (in / en hl)

	Mittel / Moyenne 90/91-99/00	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	9'804	10'256	11'999	9'741	10'603	12'432
Ernte abz. Traubensaft / récolte moins jus de raisin	13'124	14'957	10'314	12'243	17'048	14'324
Verfügbarkeit / disponibilités	22'928	25'213	22'313	21'984	27'651	26'756
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	10'259	11'999	9'741	10'603	12'432	11'135
Konsum / consommation	12'669	13'214	12'572	11'381	15'219	15'621
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	21'222	18'701	17'862	14'004	16'038	18'429
Ernte abz. Traubensaft / récolte moins jus de raisin	24'432	23'639	15'320	25'958	28'674	20'972
Verfügbarkeit / disponibilités	45'654	42'340	33'182	39'962	44'712	39'401
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	19'776	17'862	14'004	16'038	18'429	17'322
Konsum / consommation	25'878	24'478	19'178	23'924	26'283	22'079
GESAMTKONSUM / CONSOMMATION TOTALE	38'547	37'692	31'750	35'305	41'502	37'700

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinerrntedeklaration und die Lagerbestände beim Handel

¹ Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce



Tab 4.6: Konsum von Bielersee Weinen / consommation de vins du Lac de Bienne¹
Ohne die in die Kat. II + deklassierte Weine / sans les cat. II + vins déclassés
 (in / en hl)

	Mittel / Moyenne 90/91-99/00	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	942	788	1'063	1'099	1'119	1'413
Ernte abz. Traubensaft / récolte moins jus de raisin	3'844	4'134	3'691	4'257	5'459	4'733
Verfügbarkeit / disponibilités	4'786	4'922	4'754	5'356	6'578	6'146
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	994	1'063	1'099	1'119	1'413	1'206
Konsum / consommation	3'792	3'859	3'655	4'237	5'165	4'940
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	4'362	3'660	3'742	2'864	2'767	3'453
Ernte abz. Traubensaft / récolte moins jus de raisin	10'220	10'114	7'719	10'236	11'291	10'115
Verfügbarkeit / disponibilités	14'582	13'774	11'461	13'100	14'058	13'568
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	3'951	3'742	2'864	2'767	3'453	3'105
Konsum / consommation	10'631	10'032	8'597	10'333	10'605	10'462
GESAMTKONSUM / CONSOMMATION TOTALE	14'423	13'891	12'252	14'570	15'770	15'402

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinertedeklaration und die Lagerbestände beim Handel

¹ Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce

Tab 4.7: Konsum von Freiburger Weinen / consommation de vins fribourgeois (Vully) ¹
Ohne die in die Kat. II + deklassierte Weine / sans les cat. II + vins déclassés
 (in / en hl)

	Mittel / Moyenne 90/91-99/00	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	753	887	760	738	779	968
Ernte abz. Traubensaft / récolte moins jus de raisin	1'715	1'872	1'579	1'910	2'334	2'068
Verfügbarkeit / disponibilités	2'468	2'759	2'339	2'648	3'113	3'036
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	770	760	738	779	968	998
Konsum / consommation	1'698	1'999	1'601	1'869	2'145	2'038
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	4'039	3'571	3'640	2'817	3'226	3'473
Ernte abz. Traubensaft / récolte moins jus de raisin	7'489	6'931	5'112	7'534	7'925	6'901
Verfügbarkeit / disponibilités	11'528	10'502	8'752	10'351	11'151	10'374
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	3'802	3'640	2'817	3'226	3'473	3'553
Konsum / consommation	7'726	6'862	5'935	7'125	7'678	6'820
GESAMTKONSUM / CONSOMMATION TOTALE	9'424	8'861	7'536	8'994	9'823	8'859

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinerntedeklaration und die Lagerbestände beim Handel

¹ Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce

Tab 4.8: Konsum von Tessiner Weinen / consommation de vins tessinois ¹
Ohne die in die Kat. deklassierte Weine / sans la cat. de vins déclassés

(in / en hl)

	Mittel / Moyenne 90/91-99/00	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	70'655	68'129	67'901	59'029	63'392	64'501
Ernte abz. Traubensaft / récolte moins jus de raisin	43'268	46'999	37'301	50'224	47'715	45'227
Verfügbarkeit / disponibilités	113'923	115'128	105'202	109'253	111'107	109'728
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	71'460	67'901	59'029	63'392	64'501	65'852
Konsum / consommation	42'463	47'227	46'173	45'861	46'606	43'876
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	3'508	3'843	4'996	5'648	8'286	8'337
Ernte abz. Traubensaft / récolte moins jus de raisin	2'001	2'417	2'031	3'304	3'604	2'749
Verfügbarkeit / disponibilités	5'509	6'260	7'027	8'952	11'890	11'086
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	4'269	4'996	5'648	8'286	8'337	8'111
Konsum / consommation	1'240	1'264	1'379	666	3'553	2'974
GESAMTKONSUM / CONSOMMATION TOTALE	43'703	48'491	47'552	46'527	50'159	46'851

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinertedeklaration und die Lagerbestände beim Handel

¹ Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce

Tab 4.9: Konsum von Ostschweizer Weinen / consommation de vins de la Suisse alémanique¹
Ohne die in die Kat. deklassierte Weine / sans la cat. de vins déclassés
 (in / en hl)

	Mittel / Moyenne 90/91-99/00	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	90'450	86'176	80'984	71'811	75'355	92'169
Ernte abz. Traubensaft / récolte moins jus de raisin	99'985	96'699	78'095	95'654	117'114	116'407
Verfügbarkeit / disponibilités	190'435	182'875	159'079	167'465	192'469	208'576
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	88'196	80'984	71'811	75'355	92'169	99'195
Konsum / consommation	102'239	101'891	87'288	92'110	100'300	109'381
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am / stocks au 1.7.	34'888	28'726	29'407	22'696	29'593	37'084
Ernte abz. Traubensaft / récolte moins jus de raisin	45'661	42'451	29'591	49'677	55'549	47'793
Verfügbarkeit / disponibilités	80'549	71'177	58'998	72'373	85'142	84'877
Lagerbestände am / stocks au 30.6.	34'665	29'407	22'696	29'593	37'084	36'135
Konsum / consommation	45'884	41'770	36'302	42'780	48'058	48'741
CONSOMMATION TOTALE	148'123	143'661	123'570	134'890	148'358	158'122

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinerntedeclaration und die Lagerbestände beim Handel

¹ Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce



Tab 4.10: Konsum von Traubensaft¹
Consommation de jus de raisin¹

(in / en hl)

	Mittel/Moyenne 90/91 - 99/00	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
Lagerbestände am 1. Juli Stocks au 1er juillet	24'909	16'694	16'653	15'516	30'876	36'129
Inländische Produktion Production indigène	7'461	668	143	332	320	490 308 182
- Weiss / blanc - Rot / rouge						
Einfuhr Importation	96'286	92'116	91'431	95'672	93'533	82'880
Verfügbare Menge Disponibilités	128'656	109'478	108'227	111'520	124'729	119'499
Ausfuhr Exportation	807	1'976	1'779	1'305	736	889
Lagerbestände am 30. Juni Stocks au 30 juin	25'010	16'653	15'516	30'876	36'129	18'042 7'364 10'678
- Weiss / blanc - Rot / rouge						
VERBRAUCH CONSOMMATION	102'839	90'849	90'932	79'339	87'864	100'568

¹ Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6. / période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Quellen / sources:

Lagerbestände beim Handel / les stocks du commerce

Schweizerische Aussenhandelsstatistik / statistique du commerce extérieur de la Suisse

Zolltarif-Nr. / no du tarif douanier

2009 6018/6019, 2009 6021/6029, 2202 9018/9019

Tab 5: Einfuhr / importation

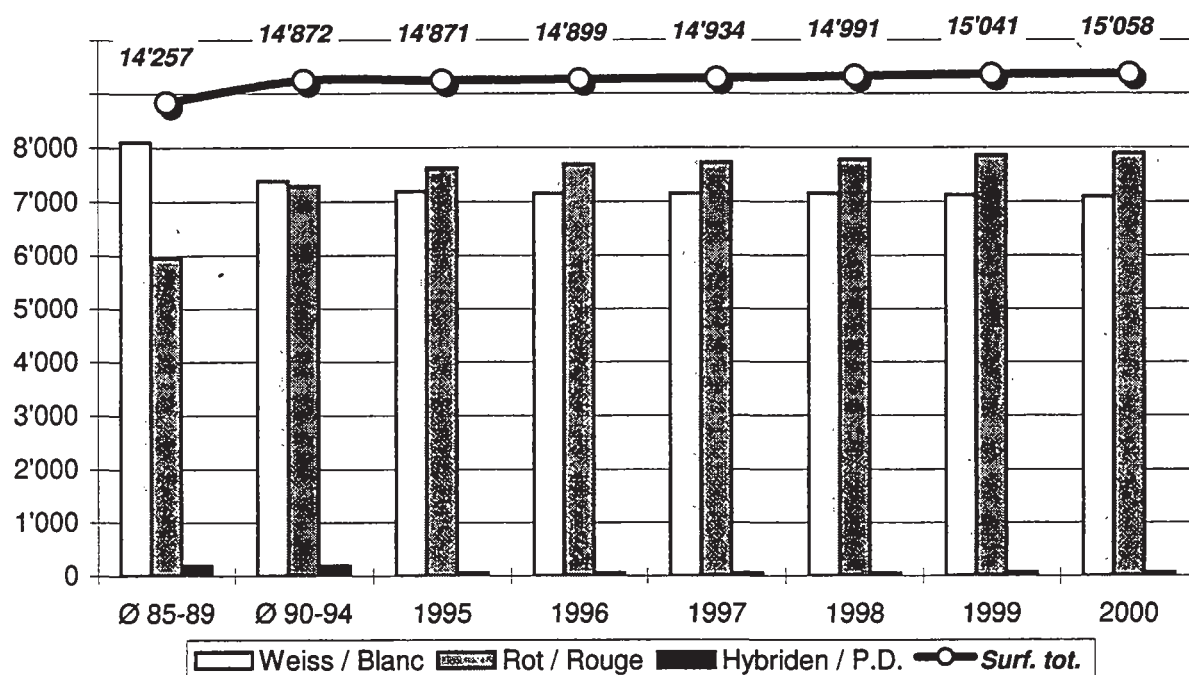
(in / en hl)

		1.07.00 - 31.12.00	1.01.01 - 30.06.01	Total
Weiss / blanc	Weisswein in Flaschen <i>Vin blanc en bouteilles</i> ¹	42'594.62	58'081.94	100'676.56
	Weisswein in Flaschen <i>Vin blanc en bouteilles</i> ²	1'099.98	411.70	1'511.68
	Weisswein in Fass > 13% Vol. <i>Vin blanc en fûts > 13% vol.</i> ¹	2'264.76	7'376.87	9'641.63
	Weisswein in Fass < 13% Vol. <i>Vin blanc en fûts < 13% vol.</i> ¹	28'585.57	64'753.79	93'339.36
	Andere Weissweine in Fass <i>Autres vins blancs en fûts</i> ²	13.84	1.50	15.34
	Weisser Verarbeitungswein <i>Vin blanc industriel</i>	39'571.83	29'127.38	68'699.21
	Total Flaschen / bouteilles	43'694.60	58'493.64	102'188.24
	Total Offenwein / vrac	70'436.00	101'259.54	171'695.54
	Total:	114'130.60	159'753.18	273'883.78
Rot / rouge	Rotwein in Flaschen <i>Vin rouge en bouteilles</i> ¹	252'816.65	274'970.99	527'787.64
	Rotwein in Flaschen <i>Vin rouge en bouteilles</i> ²	1'311.26	945.77	2'257.03
	Rotwein in Fiaschis <i>Vin rouge en fiasques</i> ¹	7'710.82	6'343.60	14'054.42
	Rotwein in Fiaschis <i>Vin rouge en fiasques</i> ²	89.59	36.97	126.56
	Rotwein in Fass > 13% Vol. <i>Vin rouge en fûts > 13% vol.</i> ¹	17'794.57	55'128.20	72'922.77
	Rotwein in Fass < 13% Vol. <i>Vin rouge en fûts < 13% vol.</i> ¹	363'488.82	449'666.47	813'155.29
	Andere Rotweine in Fass <i>Autres vins rouges en fûts</i> ²	77.57	172.88	250.45
	Roter Verarbeitungswein <i>Vin rouge industriel</i>	8'467.37	5'093.46	13'560.83
	Total Flaschen / bouteilles	254'127.91	275'916.76	530'044.67
	Total Offenwein / vrac	397'628.74	516'441.58	914'070.32
	Total:	651'756.65	792'358.34	1'444'114.99
Andere / autres	Süssweine, Weinspezialitäten und Mistellen in Flaschen / <i>Vins doux, spécialités de vins et mistelles en bouteilles</i>	5'724.91	6'650.36	12'375.27
	Süssweine, Weinspezialitäten und Mistellen in Fass <i>Vins doux, spécialités de vins et mistelles en fûts</i>	1'496.45	1'777.38	3'273.83
	Schaumwein <i>Vins mousseux</i>	73'968.18	41'022.39	114'990.57
	Traubenmost <i>Moûts de raisins</i>	4'872.72	2'510.02	7'382.74
	TOTAL	851'949.51	1'004'071.67	1'856'021.18

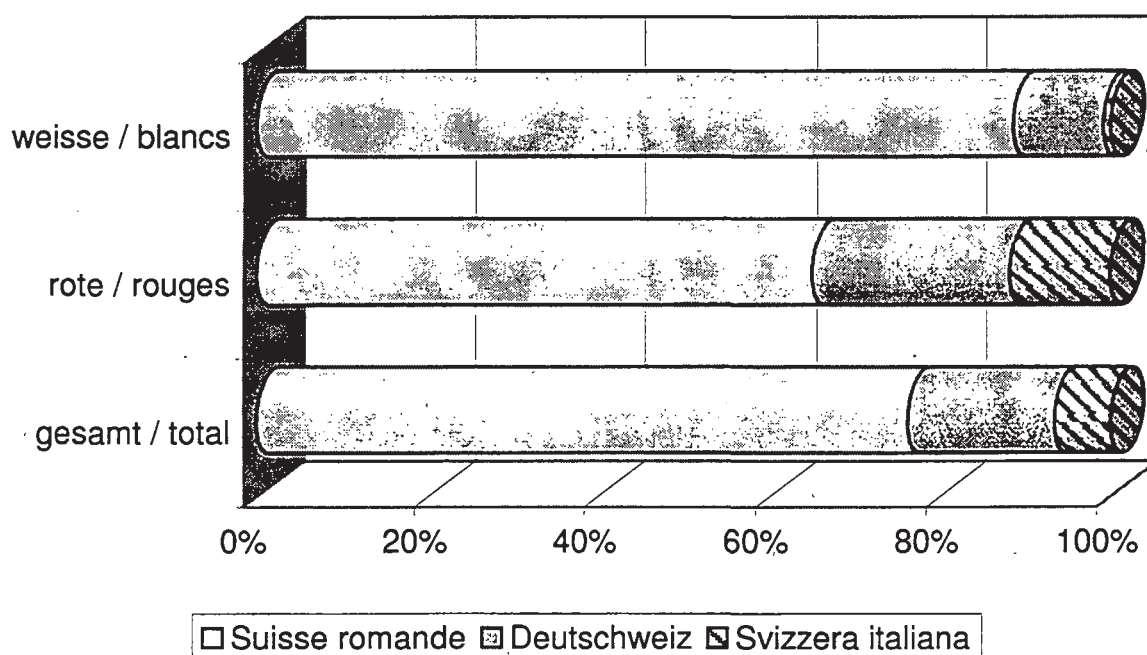
¹ innerhalb des Zollkontingents eingeführt / importation dans les limites des contingents tarifaires² ausserhalb des Zollkontingents / hors contingents



Gra. 1 : Entwicklung der Rebflächen in der Schweiz
Evolution des surfaces viticoles en Suisse
 in / en ha

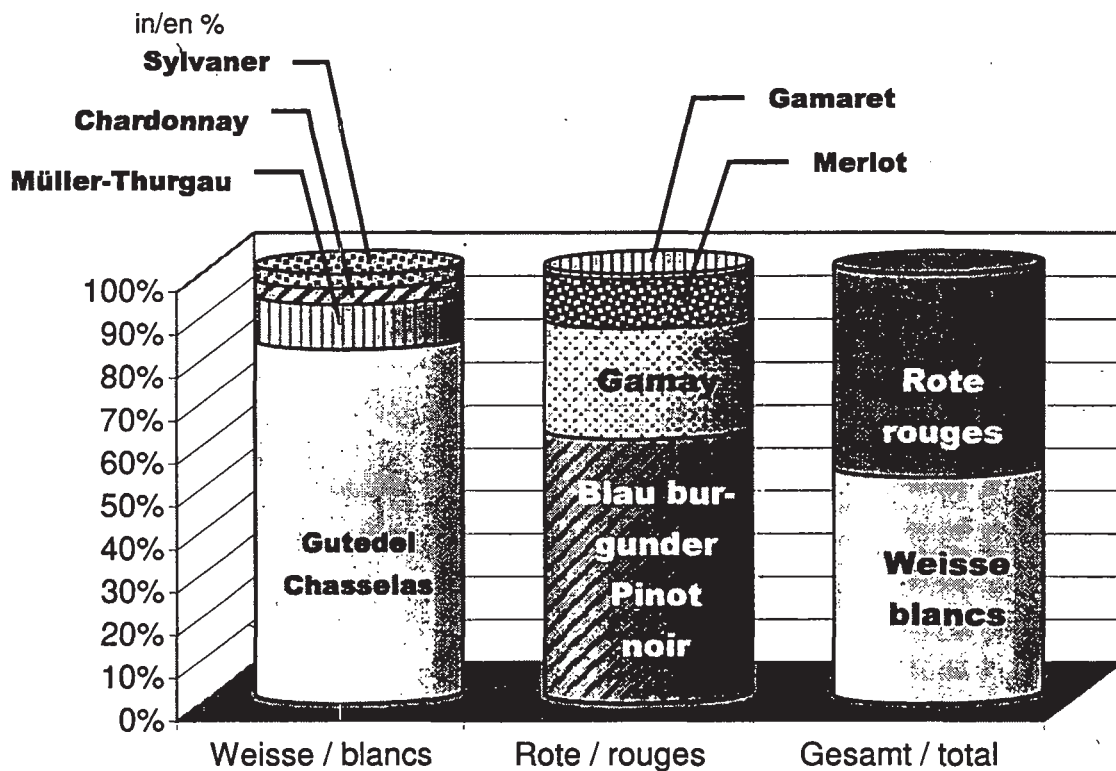


Gra. 1.1 : Rebflächen nach Produktions gebieten
Surfaces viticoles par région de production
 in / en %

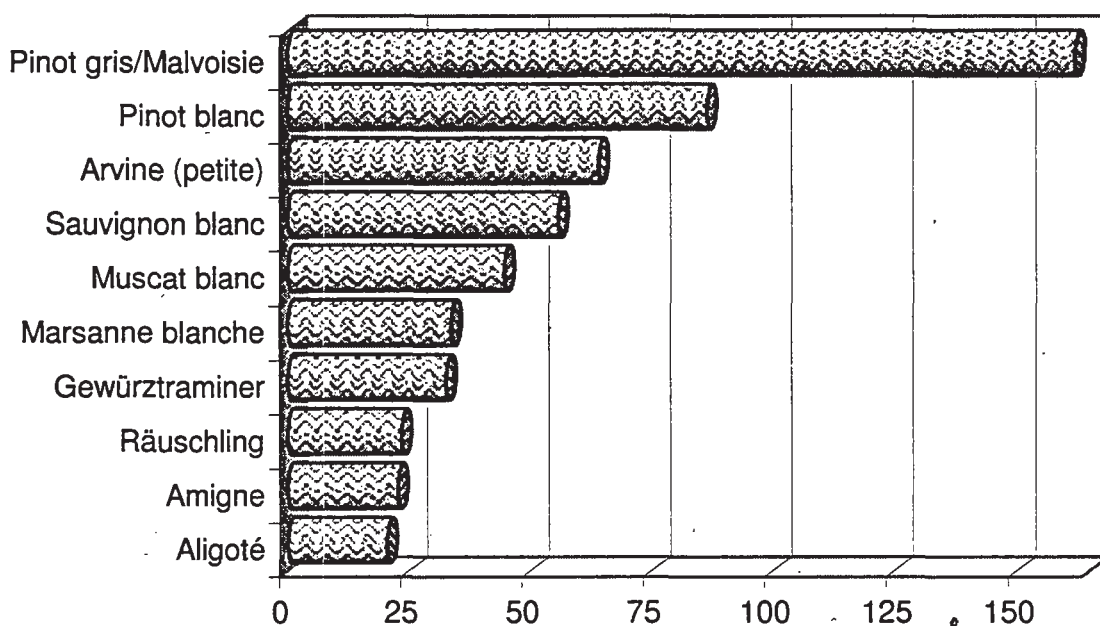




Gra. 1.2 : Reflächen nach Hauptsorten
Surfaces viticoles par cépages principaux

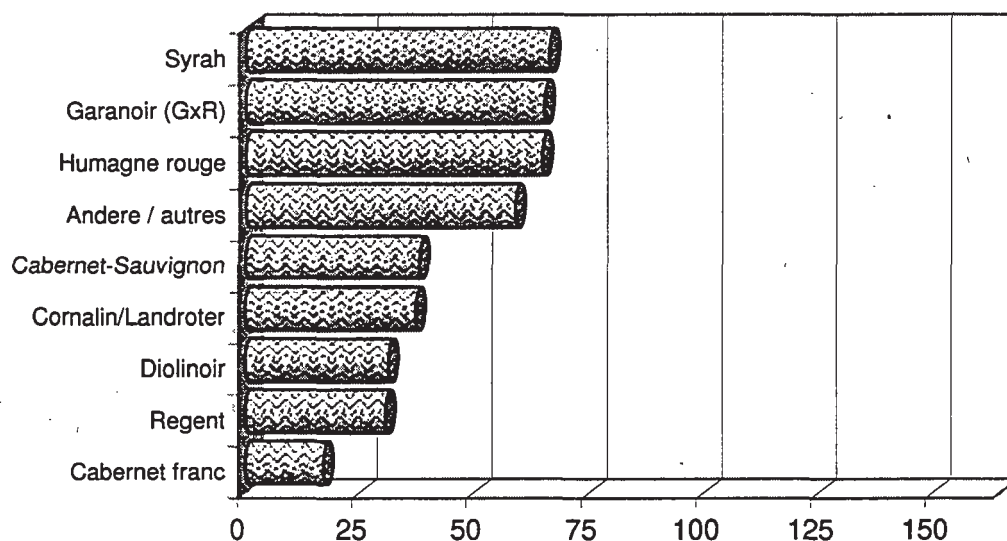


Gra. 1.3 : Reflächen nach weissen Spezialitäten
Surfaces viticoles par spécialités blanches
in / en ha

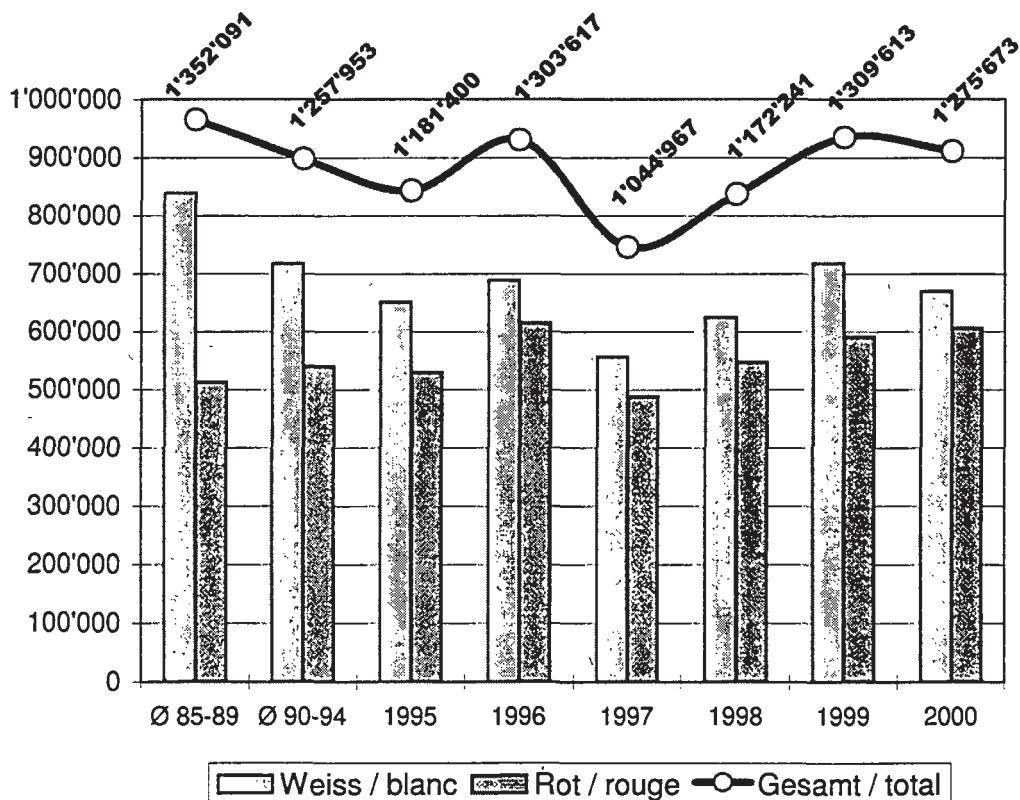




Gra. 1.4 : Reflächen nach roten Spezialitäten
Surfaces viticoles par spécialités rouges
 in / en ha



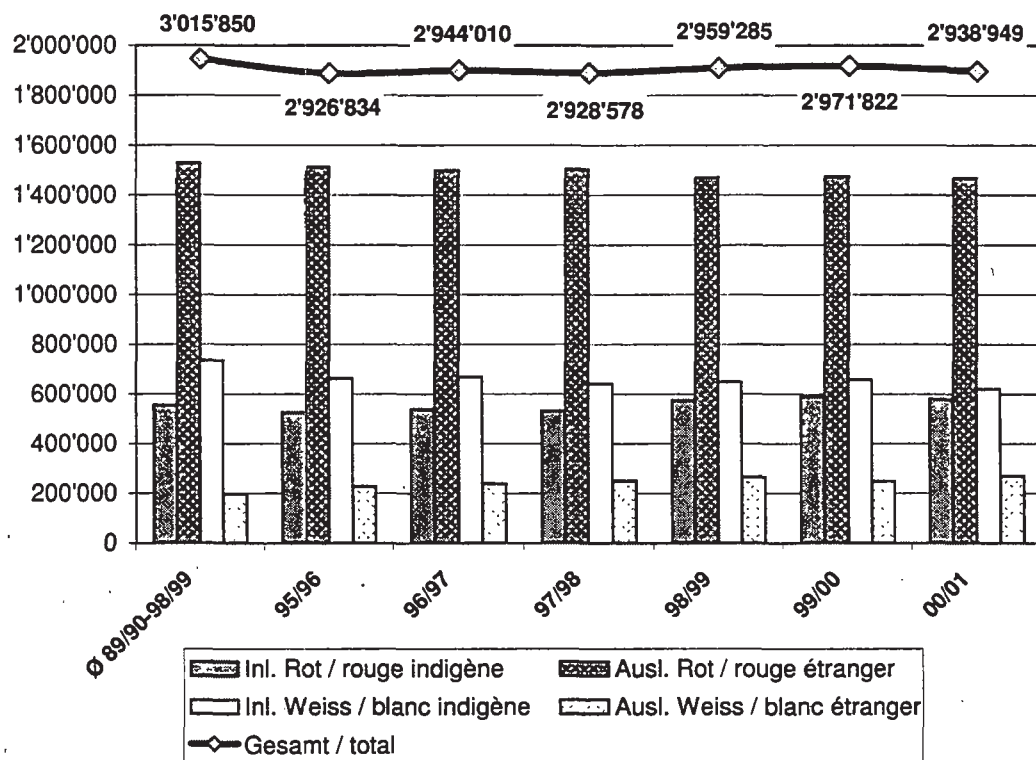
Gra. 2 : Weinproduktion in der Schweiz
Production de vin en Suisse
 in / en hl





Gra. 3 : Weinkonsum in der Schweiz
Consommation de vin en Suisse

in / en hl



Gra. 4 : Einfuhren vom 1.07.2000 bis 30.06.2001
Importations du 1.07.2000 au 30.06.2001

in / en hl

